

up!

Ihr Magazin für Stadt und Landkreis

Januar 2023





CET



TECHNOLOGY

Wir suchen Verstärkung für unser Team

Mitarbeiter für Photovoltaikanlagen-Montage (m/w/d) (gerne auch motivierte Branchenfremde)

Stellenbeschreibung:

- Vorbereitung Dacharbeiten
- Planung der Durchführungsarbeiten
- Installieren der PV-Module am Dach
- allgemeine Montagearbeiten

Anforderungen:

- Abgeschlossene Ausbildung, wäre wünschenswert
- vorzugsweise Zimmerer / Dachdecker / Spengler
- PKW-Führerschein
- körperliche Fitness und schwindelfrei
- zuverlässig
- Leidenschaft für den Beruf mitbringen

Elektroanlagenmonteure (m/w/d) in Vollzeit

Der Arbeitsalltag des Elektroanlagenmonteurs in der CET ist vielfältig und äußerst abwechslungsreich!

Stellenbeschreibung:

- Elektronische Steuerung von PhotovoltaikAnlagen, Einrichtung Cloud-Lösung
- Installation von Wechselrichter / Batteriespeicher / Zähler
- Installation der Heiz- und Kühlsysteme, sowie Infrarot Heizungen
- Installation für Elektro-Fahrzeuge, Wall-Box
- Autarke Beleuchtungs-Systeme
- Inselanlagen

Anforderungen:

- Die Voraussetzung ist eine Abgeschlossene Ausbildung als Elektroanlagenmonteur / Techniker / Elektriker / in
- Motivierte und belastbare Persönlichkeit
- Freude am Beruf mitbringen
- Team und- und Kooperationsfähigkeit



PV-Anlagen
hochwertige Gesamtlösungen schlüsselfertig und individuell geplant und gebaut



Batteriespeicher
modernste Technik für alle Bereiche und jeden Anwender



Ladeeinrichtungen für E-Autos
Sonne tanken



Carports / Überdachungen
modernste Architektur mit integrierten PV-Modulen für die Stromerzeugung



Infrarotheizungen
sehr langlebig und wartungsfrei



Service
Überprüfung, Wartung und Überholung Ihrer Bestandsanlage jeder Hersteller möglich

Wir garantieren Ihnen:

- Super familiäres Betriebsklima
- Zusätzliche Leistungen: wie Altersvorsorge, Tankgutscheine, Benefit-Pass
- Flexible Arbeitszeiten
- Kostenlose Getränke
- Arbeitskleidung wird gestellt
- Eine Branche mit guter Zukunftsperspektive

Senden Sie uns Ihre Bewerbung an:

CET Technology GmbH, Ulrike Müller, Flurstraße 2a, 91475 Lonnerstadt
u.mueller@cet-technology.de

www.cet-technology.de

Liebe Leserinnen und Leser,

das neue Jahr ist da und auch wir haben uns neu aufgestellt, denn Sie werden feststellen, dass unser Monats-Magazin jetzt in einem neuen Outfit erscheint. Das hängt damit zusammen, dass mit dem neuen Jahr auch eine Neuerung unserer beiden Magazine „CHURU“ und „Erlangen UP!“ einhergeht. Künftig haben wir keine zwei Magazine mehr, sondern nur noch ein einziges, weil wir beide Magazine zusammenlegen. Das neue Magazin trägt fortan den Namen „UP! – Ihr Magazin für Stadt und Landkreis“. Das hat für Sie den Vorteil, dass wir Ihnen damit ein doppeltes Lesevergnügen bereiten.

Leserinnen und Leser von „CHURU“ konnten bisher nur die Beiträge aus dem Landkreis lesen und die Leserinnen und Leser von „Erlangen UP!“ konnten nur sehen, was sich im Stadtbereich von Erlangen so alles tat. Durch die Zusammenlegung profitieren beide, dass nämlich jeder auch den Teil des anderen Bereiches einsehen kann.

Wir gehen davon aus, dass diese Zusammenlegung auf Ihr Interesse stoßen wird und Ihnen wirklich ein doppeltes Lesevergnügen bereitet. Aber nicht nur die Leserinnen und Leser gewinnen, sondern auch viele unserer Kunden, da sich ihre Beiträge und Annoncen jetzt nicht mehr nur auf einen lokalen Raum beschränken, sondern dass viel mehr Interessentinnen und Interessenten im gesamten Verteilgebiet erreicht werden. Das neue Magazin wird ebenfalls allmonatlich erscheinen und die ersten Meinungen zu dieser Zusammenlegung sind durchaus positiv.

Wir wünschen Ihnen alles Gute in 2023 und viel doppeltes Vergnügen mit der neuen „UP! – Ihr Magazin für Stadt und Landkreis“.

Ihr Redaktionsteam



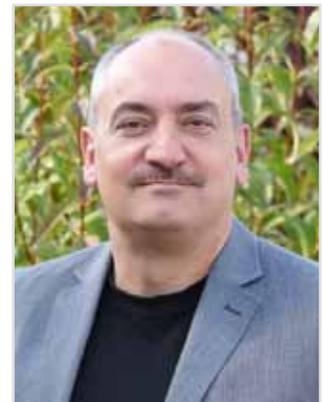
Andrea Leprich und Martina Frisch
Inhaberinnen Der Babyladen Erlangen

„In der Schenkstr. 63 haben wir noch viel mehr Auswahl und Platz für Beratung!“



Mareike und Carsten Dörfler
Dörfler – Wohnen mit Konzept

„Wir freuen uns über die tollen Auszeichnungen!“



Rainer Krugmann
Werbeagentur Krugmann
Grafiker von UP!

„Ich freu mich riesig auf die neuen Geschichten in unserer UP!“



Das Leben genießen, in Köstlichkeiten schwelgen

Erlanger Tourismus und Marketing Verein organisiert kulinarische Höhepunkte vom 09.–11. März 2023

Seite 6

Kooperation zwischen Handballclub Erlangen und City-Management ist perfekt

Christian Frank, Vorstand des CM,
und René Selke, Geschäftsführer HCE, im Interview

Seite 8

Individuelle Einrichtungen und Wohnkonzepte zum Wohlfühlen

Dörfler startet mehrfach ausgezeichnet
in das neue Jahr

Seite 9

„Uns ist Familie mehr Wert“

Der Babyladen Erlangen ist umgezogen – Mehr Platz,
mehr Auswahl und wie gewohnt beste Beratung

Seite 10

Rodelspaß und Lichtmessmarkt – direkt in der Erlanger Innenstadt

Vom 2.2.23 – 9.2.23 organisiert das City-Management
Erlangen eine Winter-Rodelbahn am Schlossplatz –
klimaneutral und energieschonend

Seite 13

Der Umwelt zuliebe

Seite 12

Immer wieder

BEWORBEN Seite 14

ENTDECKEN Seite 15

Editorial Seite 3

Partnerverzeichnis Seite 18

Impressum Seite 18

up! *verlost* City-Management verlost:

Einsendeschluss
31. Januar 2023

**2 Karten „Dinner-Abend“
+ 2 Karten „Genuss-Safari“**

Einfach eine E-Mail an info@up-magazin.de schreiben.

Bitte geben Sie Ihre vollständige Adresse an.

Gewinnen Sie 2 Karten in Erlangen für einen Dinner-Abend im Wert von 180,- Euro oder 2 Karten für die Genuss-Safari im Wert von 64,- Euro

So richtig nach Herzenslust schlemmen – das können Sie bei den Dinner-Abenden des Genuss-Festivals, organisiert vom Erlanger Tourismus und Marketing Verein. Vielleicht ist Ihnen Fortuna ja hold und Sie gewinnen 2 Karten für den „Schwarzen Adler“ am 09.03.2023. Bei einem Gewinn der Genuss-Safari-Karten können Sie vom 09.–11.3.2023 auf kulinarische Entdeckungstour durch die Erlanger Altstadt gehen.

Viel Glück beim Mitmachen!



up! *verlost* Internationaler Frauentag : Mirja Regensburg 4 x 2 Tickets

Einsendeschluss
31. Januar 2023

Einfach eine E-Mail an info@up-magazin.de schreiben.

Bitte geben Sie Ihre vollständige Adresse an.

Mittwoch, 08.03.2023, 19:00 Uhr,

Herzogenaurach – Vereinshaus

Mirja Regensburg ist das Multifunktionswerkzeug unter den weiblichen Comedians. Sie macht Stand-up-Comedy, singt und improvisiert. Nach dem großen Erfolg ihres ersten Solo-programms „Mädelsabend – Jetzt auch für Männer“ folgt nun Mirja's zweiter Streich: „Im nächsten Leben werd ich Mann!“ Jetzt sind die Männer dran! Im positiven Sinn!

Karten zu 29,- Euro (ermäßigt 25,- Euro) inkl. einem Snack in der Pause erhalten Sie bei Bücher, Medien und mehr sowie im Reformhaus Dorweiler in der Hauptstraße Herzogenaurach



Im Impressum der CHURU Ausgabe 102 hat sich beim Fotonachweis zum Titel ein Fehler eingeschlichen:

Das Foto wurde von Helga Speth, die goldschmiede, aufgenommen.



Das Leben genießen, in Köstlichkeiten schwelgen Erlanger Tourismus und Marketing Verein organisiert kulinarische Höhepunkte vom 09.–11. März 2023

Sie sind ein Feinschmecker und genießen gerne kulinarische Köstlichkeiten? Sie lieben hochwertiges Essen und die dazu passenden Getränke? Dann ist das Genuss-Festival genau die richtige Veranstaltung für Sie! Vom 09.–11. März 2023 können Sie ein Feuerwerk für alle Sinne erleben. Dieses besondere Event ist auf drei Standbeinen aufgebaut: der Genuss-Safari, bei der Sie auf kulinarische Entdeckungsreise durch Erlangen gehen, den Dinner-Abenden in und um Erlangen und last but not least dem krönenden Abschluss „Cooking with friends“.

Top-Gastronomen bieten höchste Qualität

„Für die Dinner-Abende haben wir dieses Jahr wieder sechs bekannte Top-Gastronomen für unser Event gewinnen können. Jeder einzelne bietet höchste Qualität bei ganz unterschiedlichen Konzepten an. Daher sind wir sicher, dass für jeden etwas dabei ist“, so Christian Frank, Geschäftsführer des

Erlanger Tourismus und Marketing Vereins.

Mit viel Kreativität, handwerklichem Können und Leidenschaft komponieren die Köche Menüs, die keine Wünsche offenlassen. Ob verführerische Fischspezialitäten wie beispielsweise Goldforelle auf Balsamico-Linsen mit Guanciale und Meerrettich, schmackhafte Fleischgerichte wie geschmorter Kalbstafelspitz mit Marsalasauce, Trüffelpüree & Ratatouille oder delikate Desserts wie gegrillte Ananas mit weißer Schokolade – schon die Menüs lesen sich wie ein Gedicht. Offeriert wird Ihnen dieser Reigen an Köstlichkeiten von: Alter Brunnen – Mein lieber Schwan – Das Muskat – Gasthaus Polster – Gasthof Güthlein – Schwarzer Adler.

Abschluss-Abend „Cooking with friends“

Auch für die sechste Auflage haben sich wieder Zacharias Dengler, Fritz Striegel jr. und Dominic Polster zusammengesetzt, um für den Abschluss-



Abend „Cooking with friends“ am 11. März etwas ganz Besonderes bieten zu können. Unterstützt werden sie diesmal von einer Gastköchin und zwei Gastköchen. Santiago Estrada Lozana von Santiago's Kitchen setzt Akzente aus der südamerikanischen Küche. Marco Hollbauer vom Hotel HerzogsPark verführt durch seine regionale Küche. Und Viktoria Pedraza vom Doña Vick ist als weibliche Gastköchin auch erstmalig mit von der Partie. Sie ist bereits einem großen Publikum durch die TV-Show „The Taste“ bekannt und bezaubert



durch kulinarische Meisterwerke aus Puerto Rico. Begleitet wird der Abend durch verschiedene lokale Winzer, die zu jedem Gericht den passenden Tropfen kredenzen. Neugierig geworden? Dann lesen Sie mehr unter www.erlangen.info/genuss-festival

Genuss-Safari lädt zum kulinarischen Erkunden der Altstadt ein

Einen ganz besonderen Einkaufsbummel bietet die Genuss-Safari – dem dritten Standbein des Genuss-Festi-

vals. Sie führt Sie in elf unterschiedliche Geschäfte, in denen Sie mit einer kleinen Köstlichkeit verwöhnt werden: Lesecafé – Contigo – Bassanese – Vier Jahreszeiten – Betten Bühler – Zuckerbunt – Kernwein'z – Köstlich & Co. – Erlanger Teehaus – Wohlsein Weine – Decantus. Von leckerem Kaffee bis hin zu kleinen Weinverkostungen ist bei den angebotenen Leckereien alles dabei. Freuen Sie sich auf ein paar besondere Stunden, in denen Sie sicher das ein oder andere bezaubernde Geschäft entdecken, das Sie vorher noch nicht kannten.

Gut zu wissen

Tickets zur Genuss-Safari, den Dinner-Abenden und für „Cooking with friends“ bekommen Sie noch bis 23. Februar 2023 in der Erlanger Tourist-Information, Goethestraße 21 a. Weitere Infos über www.erlangen.info. Viel Vergnügen!

Leckere Köstlichkeiten werden angeboten von:

1 Lesecafé	7 Kernwein'z
2 Contigo	8 Köstlich & Co.
3 Bassanese	9 Erlanger Teehaus
4 Vier Jahreszeiten	10 WohlseinWeine
5 Betten Bühler	11 Decantus
6 Zuckerbunt	

Die Stationen können in beliebiger Reihenfolge besucht werden. Auf der Karte sehen Sie, wo sich die einzelnen Geschäfte befinden.



René Selke

Christian Frank

Kooperation zwischen Handballclub Erlangen und City-Management ist perfekt Christian Frank, Vorstand des CM, und René Selke, Geschäftsführer HCE, im Interview

Herr Frank, der HC Erlangen und das City-Management Erlangen setzen auch im nächsten Jahr wieder auf eine enge Partnerschaft. Warum?

Der HC Erlangen ist nicht nur der beste Handballverein Bayerns, sondern auch ein tolles Markenzeichen für unsere Stadt! Wir setzen uns dafür ein, Erlangen als Tourismus Standort in Deutschland bekannt zu machen und der HCE ist hier ein großartiger Botschafter. Seit 2021 nutzen wir dafür auch ein eigenes Tourismus-Signet beim HCE: „Visit Erlangen“.

Außerdem haben wir in der letzten Saison tolle gemeinsame Aktionen für unsere Bürgerinnen und Bürger in der Stadt umgesetzt, denn als City-Management arbeiten wir tagtäglich an der Steigerung der Attraktivität unserer Innenstadt. Bei vielen Projekten war der HCE mit an Bord, hat sich mit eigenen Ideen und tollen Angeboten eingebracht.

Deswegen können wir nur betonen, wir sind Fan dieser exklusiven Partnerschaft!

Herr Selke, auch Sie haben sich für eine Fortsetzung der Kooperation mit dem City-Management ausgesprochen. Welchen Vorteil haben Sie davon?

Das fängt schon bei den Möglichkeiten an, die das CM hat, uns in der Innenstadt präsent zu machen. Zum Beispiel über die verschiedenen Werbeflächen. Noch wichtiger für uns sind aber gemeinsame Aktionen, wo sich jeder den Ball zuspielt. Zu unserer Saisonöffnung im August beispielsweise wird es wieder eine große Teamvorstellung geben, Meet & Greet mit den Spielern und Verlosungen. In Kombination mit dem beliebten Fun-Track – einem Fahrradparcours mitten in der Stadt, den das City-Management auch im nächsten Jahr wieder zu unserem Event aufstellt – ist das eine perfekte Win-win-Situation. Familien können diesen Tag optimal nutzen: erst mit den Kids sportlich unterwegs sein, dann rüber zur Bühne und unsere Spieler treffen. Auch bei anderen Aktionstagen des CM werden wir uns gerne wieder mit attraktiven Programmpunkten einbringen.

Herr Frank, Sie sind auch mit einem Spieler des HC Erlangen, Antonio Metzner, eine Spielerpartnerschaft eingegangen. Was hat Ihnen das gebracht?

Antonio Metzner war ein echter Glücksgriff für uns. Er war vom ersten Tag an von Erlangen begeistert und hat sich mit derselben Top-Motivation bei unseren Aktionen eingebracht, die wir von ihm auch auf dem Spielfeld kennen.

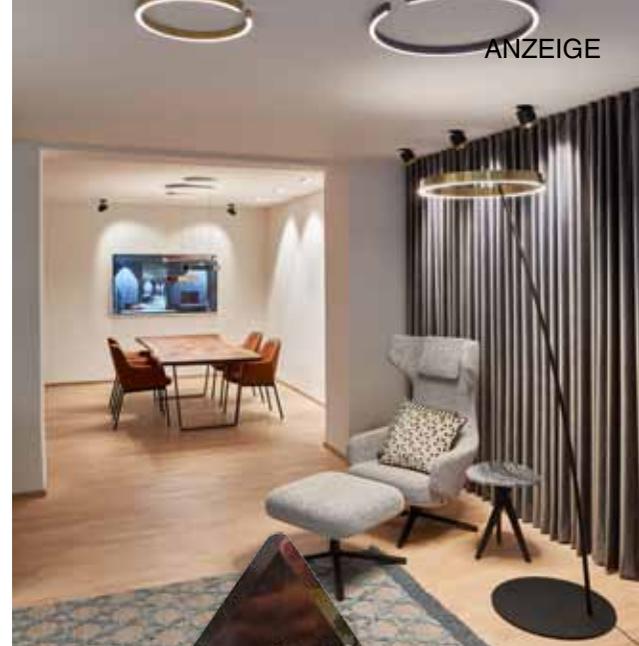
Herr Selke, seit Anfang 2021 ist die Tourist-Information ja auch Fan-Shop des HC Erlangen. Wie kommt das Angebot an?

Das große Plakat mit Christopher Bissel kurz vor dem Torwurf im Schaufenster der Tourist-Info in der Goethestraße ist ein echter Hingucker. Da bleibt schon mal der eine oder andere stehen und informiert sich über unser Angebot. Es ist toll, den HC Erlangen in der Innenstadt so präsent zu haben.

Gut zu wissen

Das nächste Heimspiel des HC Erlangen findet am 18.02.2023 gegen GWD Minden in der ARENA NÜRNBERGER Versicherung statt. Mehr Infos finden Sie auf www.hc-erlangen.de





Individuelle Einrichtungen und Wohnkonzepte zum Wohlfühlen Dörfler startet mehrfach ausgezeichnet in das neue Jahr

Das Einrichtungshaus Dörfler in der Erlanger Friedrichstraße ist ohne Frage eine der führenden, richtungweisenden Adressen des Einrichtens und Wohnens in Deutschland und längst nicht nur bundesweit, sondern auch international ein Begriff. Geführt wird das traditionsreiche Familienunternehmen bereits in dritter Generation von Carsten Dörfler und seiner Frau Mareike. Die gesamte Welt und sämtliche Gestaltungsmöglichkeiten des Interior Designs werden in der Ausstellung in der Friedrichstraße erlebbar. Der individuelle Mensch mit seinen Wohnideen und persönlichen Bedürfnissen steht bei Dörfler stets im Mittelpunkt der Beratung und wird bei der Umsetzung von einem hoch professionellen, erfahrenen Team auf qualitativ höchstem Niveau begleitet. In das Jahr 2023 starten Carsten und Mareike Dörfler und ihr Team mit 3 ganz besonderen Auszeichnungen, die sie 2022 für ihre hervorragende Arbeit und herausragenden Projektergebnisse erhalten haben.

BUILD - Prämierung mit internationalem Fokus

Für die tiefe Kundenzusammenarbeit und ausgezeichnete Projektergebnisse in Design, Raumplanung, Realisierung und Rundumservice wurde das Dörfler-Team von der internationalen Jury des englischsprachigen Bau- und Wohnmagazins BUILD in den Home and Garden Awards 2022 als ‚Most Trusted Interior Design Service 2022 Germany‘ prämiert.

„IHK – Zukunftshändler 2022 Mittelfranken“

„Über diese Auszeichnung als lokaler Lieblingsladen durch unsere Kunden und die 9-köpfige Fachjury haben wir uns besonders gefreut. Wir wurden am Abend der Preisverleihung in Nürnberg damit tatsächlich überrascht“, erzählt Carsten Dörfler. Die Jury vergab dabei durchgängig ein einmaliges A-Votum. Darauf ist das Team des Traditionsunternehmens zu Recht stolz. Dörfler konnte sowohl die Kunden als auch die Jury in so wichtigen Themen wie Arbeitnehmerfreundlichkeit, Nachhaltigkeit, Kundenorientierung und Services, Originalität und Innovation vollends

überzeugen. Carsten Dörfler bringt es auf den Punkt: „Wir machen Menschen nachhaltig glücklich in ihrem Zuhause und zelebrieren immer wieder von Neuem anziehende Qualität am Standort Innenstadt.“

Top-Empfehlung durch Licht-Marktführer Occhio

Im hochwertigen Leuchtenbereich setzt Occhio international Maßstäbe für höchste Lichtqualität und die Lichtgestaltung mit allen Möglichkeiten der kabellosen Vernetzung über Bluetooth und App-Anwendungen. Kunden und Besucher können dies mit dem eigenen Smartphone und umfassendem Service in der neu geschaffenen „Erlebniswelt des Lichts“ im Einrichtungshaus Dörfler mit Occhio direkt erleben – mit begeisterter Resonanz! Der Start dieses Interior-Concept-Stores war so erfolgreich, dass Dörfler nun für alle Partner von Occhio weltweit als Benchmark und Vorbild für diese neue Service- und Präsentationsqualität in Erlangen im Rahmen eines großen Events im Lenbach Palais in München vorgestellt wurde. Eine weitere außergewöhnliche Auszeichnung in einem Jahr!



Gut zu wissen

Viele hochwertige Ausstellungsstücke konnten nun im Preis deutlich reduziert werden. Die Gelegenheit zum Jahresstart, ein neues Lieblingsstück zu entdecken.



„Uns ist Familie mehr Wert“ Der Babyladen Erlangen ist umgezogen – Mehr Platz, mehr Auswahl und wie gewohnt beste Beratung

„Wir konnten uns endlich vergrößern, haben jetzt kostenlose Parkplätze vor dem Haus, können unser Sortiment erweitern und noch besser präsentieren“, schwärmen die beiden Inhaberinnen Martina Frisch und Andrea Leprich. Das kompetente Team im Babyladen Erlangen erwartet Sie jetzt in der Schenkstraße 63. „Unseren neuen Slogan ‚Uns ist Familie mehr wert‘ leben wir täglich in unserem Fachgeschäft für Baby- und Kinderausstattung. Die meisten der bei uns erhältlichen Artikel sind regional, nachhaltig, ökologisch und fair. Neu im Sortiment sind u. a. Babywippen, Beistellbettchen und Hochstühle sowie besondere individualisierbare Geschenke rund um die Geburt oder die Taufe.“

Termin ausmachen für individuelle Beratung

Einen Kinderwagen oder einen Kindersitz für das Auto sollte man in Ruhe kaufen und das Baby oder das Kleinkind dabei haben. Auch bei der Frage, wie das Kind richtig getragen wird oder wie man Stoffwindeln am besten verwendet, braucht es Zeit und eine sorgfältige Beratung. „Alle Mitarbeiterinnen haben jahrelange Erfahrungen und

bilden sich ständig weiter, damit wir für Ihre kleinen Lieblinge das Beste finden. Alle im Team haben Zertifizierungen im Bereich Kindersitz, Tragen, Stoffwindeln und Stillen“, erklärt Martina Frisch. „Eine Beratung kann 1 bis 2 Stunden dauern. Wir probieren mit Ihnen zusammen die in Frage kommenden Artikel aus unserem Sortiment aus. Damit wir Sie ungestört beraten können, sollten Sie vorher einen Termin bei uns ausmachen. Das geht auch online“, ergänzt Andrea Leprich.

Kindersitzprofis

Wussten Sie, dass fast 60 % aller Kinder im Auto nicht richtig gesichert sind? Oft werden Kindersitze falsch eingebaut oder das Kind fährt in einem Sitz, der nicht zu seiner Größe oder seinem Gewicht passt. Der Babyladen Erlangen ist einer der wenigen Fachgeschäfte in der Region, der Mitglied in der Vereinigung „die Kindersitzprofis“ ist. „Ob Babyschale, Reboarder oder Folgesitz, wir beraten Sie umfassend. Bringen Sie Ihr Kind und Ihr Auto mit. Wir bauen die Kindersitze vor Ort in Ihr Auto ein und testen, welcher Sitz am besten zu Ihrem Kind, Ihrem Auto und Ihren Bedürfnissen passt. Nur so bekommen Sie

den besten Schutz für Ihr Kind“, erklärt Andrea Leprich.

Tragen gibt Geborgenheit

„Bei der Trageberatung suchen wir gemeinsam mit den Eltern und dem Baby die am besten passende Tragehilfe aus unserem umfangreichen Sortiment aus. Die individuelle Beratung findet in einem separaten Raum statt. Babys mit orthopädischen Hüftschiene oder besonderen Bedürfnissen werden von





Ärzten extra zu uns geschickt. Und auch für Zwillinge oder Drillinge gibt es Tragemöglichkeiten“, so Martina Frisch. Das Fachgeschäft für Baby- und Kinderausstattung bietet eine große Auswahl an Tragetüchern, RingSlings, Komforttragen, Mei Tais, Tragehilfen, Tragejacken usw.

Stoffwindeln – Entdecken Sie die Vorteile

Stoffwindeln erfreuen sich wieder wachsender Beliebtheit. Denn sie sind nachhaltig und gut fürs Baby. Es sind viele moderne Stoffwindelsysteme entstanden, die den Einwegvarianten in nichts nachstehen. Der Babyladen Erlangen bietet das größte Stoffwindelangebot in der Region. Bei der Stoffwindelbera-



tung erfahren Sie alles zu den verschiedenen Windelsystemen, zum richtigen Waschen und Lagern und was gegen den roten Popo hilft. Bei der Beratung können Sie am „Probe-Baby“ das Windeln üben. Die Stadt Erlangen und der Landkreis Erlangen-Höchstadt unterstützen Eltern, die sich für das nachhaltige Windeln entschieden haben, mit einem Zuschuss bis max. 200 Euro. Das ist leicht zu beantragen.

Welcher Kinderwagen ist der richtige?

Welcher Kinderwagen für Ihr Kind und Sie der passende ist, hängt zum einen vom Alter, Größe und Gewicht Ihres Babys ab. Zum anderen von der Nutzung. Dazu gehören Reifengröße, Stauplatz

im Auto, Schiebbarkeit, ... Soll es ein Kombikinderwagen sein, ein Geschwisterwagen oder Buggy? Gemeinsam mit den erfahrenen Fachkräften im Babyladen Erlangen finden Sie garantiert den optimalen Kinderwagen für Ihre Bedürfnisse.

Für Frühchen zertifiziert

Bei den Fachfrauen im Babyladen Erlangen sind Sie auch mit Ihrem Frühchen in den besten Händen. „Wir haben Frühchenkleidung, Babyschalen für Frühchen, die passenden Windeln und die richtigen Tragesysteme. Wir beraten Sie gern und finden gemeinsam das passende für Ihr Baby und Sie“, so Martina Frisch. „Wir verleihen übrigens auch Kindersitze für das Auto oder die Flugreise, sowie Hochsitze und Reisebetten.“ Besuchen Sie den Babyladen Erlangen und entdecken Sie das große Sortiment und die vielen Produkte, die das Leben mit den Kleinen sicherer, praktischer und schöner machen.

Gut zu wissen

Sie sollten die Babyschale erst nach der Geburt Ihres Babys kaufen, damit diese optimal passt, empfehlen die Kindersitzprofis vom Babyladen Erlangen. Deshalb bieten sie eine Babyschalen-Leihaktion bis zwei Wochen nach der Geburt an.



Papierlos - für unsere Umwelt!

Digitale Kaufverträge – Möbel- und Küchenplanung per Tablet und PC.

Das ist Möbel Fischer!



MÖBEL FISCHER.
Herzlich. Fränkisch. Nah.

HERZOGENAURACH
Möbel Fischer GmbH
Rathgeberstraße 45
Tel. (09132) 78 14 - 0

FORCHHEIM
An der Regnitzbrücke 5
Tel. (09191) 73 86 - 3

ÖFFNUNGSZEITEN Montag-Freitag 10 - 19 Uhr Samstag 9:30 - 18 Uhr www.moebel-fischer.com

Gold – die krisensichere Wertanlage

Nie war Gold so wertvoll wie heute. Sicher haben auch Sie einige Schmuckstücke, die nicht mehr gefallen. Oft handelt es sich bei den Goldgegenständen um Geschenke, und man zögert sie wegzugeben. Auf der anderen Seite ist es auch schade diese Werte so „rumliegen“ zu lassen.

Erhalten Sie den Wert und lassen Sie für sich schönen Schmuck daraus arbeiten, der Ihrem Geschmack entspricht.

Recycling ist das Schlagwort der Zukunft! Rohstoffe, speziell Edelmetalle, sind heute oft sinnvoller zurückgewonnen als neu gefördert. Nach und nach entsteht so ein **Materialkreislauf**.



die goldschmiede
Sabine Stamm & Helga Speth
Hauptstraße 28
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 73 68 93
www.die-goldschmiede.de



Der Umwelt zuliebe

GARTENPROJEKT PLANEN UND UMSETZEN

OBI
GartenPlaner

- ▶ Online inspirieren und konfigurieren
- ▶ Kostenlose Beratung und Planung im Markt
- ▶ Selbstbauanleitung und Materialliste
- ▶ Selber machen - oder machen lassen




Erlangen, Neumühle 1
Montag - Samstag von 8 bis 20 Uhr geöffnet

Baumarkt Regnitztal GmbH & Co. KG,
Neumühle 1, 91056 Erlangen

Idee und los GmbH – die Herausgeberin des Magazin UP! – ist Mitglied im Umwelt- und Klimapakt Bayern



Der Umwelt- und Klimapakt Bayern

Mit der Idee, Betriebe, Unternehmer und staatliche Einrichtungen zu motivieren, betrieblichen Umweltschutz über das Maß der gesetzlichen Vorgaben hinaus umzusetzen, wurde 1995 der Umweltpakt Bayern erstmals vereinbart.

Mit dem aktuellen Umwelt- und Klimapakt arbeiten die Bayerische Staatsregierung und ihre Partner, daran, Umwelt- und Klimaschutz in Unternehmen und Betrieben voranzubringen. Der Umwelt- und Klimapakt steht allen bayerischen Unternehmen und Betrieben, gleich welcher Größe, offen.



Rodelspaß und Lichtmessmarkt – direkt in der Erlanger Innenstadt

Vom 2.2.23 – 9.2.23 organisiert das City-Management Erlangen eine Winter-Rodelbahn am Schlossplatz – klimaneutral und energieschonend

Winterzeit – Rodelzeit. Was aber machen, wenn Frau Holle ihre Betten nicht ausschüttelt und es keinen Schnee gibt? Die Lösung: Rodeln auf der Winterrodelbahn mitten in Erlangen am Schlossplatz. Nach dem riesigen Erfolg von „Erlangen like on Ice“ – der Kunsteisfläche vor Weihnachten auf dem Marktplatz – hat sich das City-Management ein weiteres Winter-Highlight ausgedacht: eine Rodelbahn, die komplett unabhängig vom Schneefall ist. „Unser Anspruch ist bei all unseren Aktionen und Veranstaltungen, die Innenstadt so attraktiv zu machen, dass es viele Besucher in die Stadt zieht. Shoppingangebote alleine langen da nicht aus. Es braucht die Möglichkeit, aus dem normalen Einkaufen ein Erlebnis zu machen“, so Christian Frank, Vorstand des City-Managements Erlangen. „Daher haben wir eine mobile Winterrodelbahn organisiert, die auch ohne Schnee echten Winterspaß garantiert. Wichtig bei all unseren Aktionen ist uns, dass sie einen möglichst geringen CO₂-Abdruck hinterlassen und energieschonend sind. So haben wir ein gutes

Gefühl und können Familien und Kindern ein ungetrübtes Vergnügen bieten. Das steht bei uns an erster Stelle“, so Christian Frank weiter.

Mit einem Gefälle von bis zu 45 Grad und einem speziellen Belag der Bahn bekommen die Rodler in den aufblasbaren Reifen genau so viel Fahrt, dass es im Bauch richtig schön kribbelt. Die Bahn bietet mit einer Länge von 25 m zudem genügend Platz für den Auslauf.

Hat eine lange Tradition – der Lichtmessmarkt

Während Ihre Kinder sich bei der Rodelbahn austoben, können Sie sich in aller Ruhe auf dem Lichtmessmarkt umsehen. Ob Töpfe, Pfannen, Teller, Strümpfe oder Wollsocken – hier gibt es praktisch alles, was man in einem Haushalt gut gebrauchen kann. Auch Textilien, Gewürze und Leckereien kann man hier entdecken. Der Markt zu Lichtmess (2. Februar) hat übrigens eine lange Tradition: Dieses Datum war früher der einzige Tag, an dem

Gut zu wissen

Die Rodelbahn kann übrigens von Kindern und Erwachsenen völlig kostenlos genutzt werden.

Die Öffnungszeiten des Lichtmessmarktes sind Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr, Samstag von 9:00 bis 17:00 Uhr, Sonntag von 11:00 bis 17:00 Uhr.

Dienstboten und Mägde ihre Stellung wechseln konnten. Da es bei einem Arbeitswechsel und auch bei einer Verlängerung des Arbeitsverhältnisses ein sogenanntes „Handgeld“ gab, konnte in diesem Zeitraum gut eingekauft werden. Gebraucht wurden vor allem Artikel rund um den Haushalt wie Töpfe, Pfannen, Teller, Tassen, Bürsten, Käme etc. Aus dieser Tradition heraus hat sich der Erlanger Lichtmessmarkt entwickelt, der bei seinen Besucher*innen nach wie vor sehr beliebt ist. In Zeiten, in denen Ware oft nur einen Mausklick entfernt ist, vergisst man oft, wie wertvoll die individuelle Beratung und natürlich auch ein kleines persönliches Gespräch sind. Die Markthändler*innen mit ihrer jahrelangen Erfahrung stehen Ihnen hierbei gerne zur Seite. Ein Besuch lohnt sich in jedem Fall!



Wir suchen **Sicherheitsmitarbeiter** (m/w/d)
in **Teil-/Vollzeit** für **Klinikbereiche** in
Nürnberg/Fürth/Erlangen.

Arbeitszeiten: Mo. – So. im 3-Schichtbetrieb

Wir bieten Ihnen:

- (Über-)Tarifliche und pünktliche Lohnzahlung
- Intensive Einarbeitung und regelmäßige Schulungen
- Prof. Dienstkleidung und technische Ausrüstung

Ihre Aufgaben:

- Sicherer Umgang mit Menschen
- Kontrolle und Deeskalation von Gefahrensituationen
- Schutz von Klinik- und Pflegepersonal

Ihr Profil:

- Unterrichtung 34a GewO / Werkschutz I - IV / GSSK
- Kenntnisse in Selbstschutz- und Selbstverteidigungstechniken
- Körperliche und psychische Belastbarkeit

Senden Sie Ihre Bewerbung an:

Holger Einhäupl, jobs-sd@fuerst-gruppe.de

www.fuerst-gruppe.de

www.holzmann-druck.de

Gewerbestraße 2 Postfach 1361
D - 86825 Bad Wörishofen
Telefon + 49 (0) 82 47 / 9 93 - 0
Telefax + 49 (0) 82 47 / 9 93 - 208
Email contact@holzmann-druck.de

ETIKETTEN UND BANDEROLEN

FACH- UND PR-ZEITSCHRIFTEN

GESCHÄFTS- UND WERBEDRUCK

BÜCHER UND BROSCHÜREN



**GIPFELTREFFEN.
FÜR GUTE
DRUCKQUALITÄT.**

BEREIT FÜR DIE NÄCHSTE SOMMERBRISE?

Sichern Sie sich jetzt Ihre G60/H60 Gelenkarm-Markise zum Aktionspreis und lassen Sie bereits heute Ihre Sommerträume wahr werden!

Raumausstattung Drebinge GmbH & Co. KG
 Hauptstraße 44
 91074 Herzogenaurach
 Tel. 09132 / 46 44
www.drebinge.de



Das Jahr fängt ja gut an

In der Woche vom 30.1.23 bis 4.2.23 gibt es im Reformhaus Dorweiler wieder die allseits beliebte Jahresanfangsaktion mit tollen Preisnachlässen. Nutzen Sie diese super Gelegenheit.

Reformhaus und Naturkosmetikstudio Dorweiler
 Hauptstraße 31
 91074 Herzogenaurach
 Tel. 09132 / 73 55 45
www.reformhausdorweiler.de

30€	3%
50€	5%
100€	10%
150€	15%
200€	20%

Gardinen Fabrics ist umgezogen!!!

Seit Juli 2022 finden Sie Designerstoffe zu unglaublichen Preisen in den neuen Geschäftsräumen von Gardinen Fabrics am Martin-Luther-Platz 4 in 91054 Erlangen.
 Tel. 09131 / 20 20 03
www.gardinen-fabrics.de

Gardinen FABRICS
NEUER LADEN
 ehem. Sparkasse
 ab Juli / August 2022

HERZOGutschein: 1 Geschenk und 63 Möglichkeiten!

Ein Gutschein, der bei allen teilnehmenden Händlern, Gastronomen und lokalen Dienstleistern einlösbar ist. Er bietet eine unglaubliche Vielfalt an Möglichkeiten und stärkt gleichzeitig die Geschäfte vor Ort.
www.herzogutschein.de





mattfeld+sänger
marketing und medien ag

meinZuhause![®]

DIE BAU- UND IMMOBILIENMESSE



04. - 05. FEBRUAR 2023

HEINRICH-LADES-HALLE · ERLANGEN

- Starke Partner rund um Ihr Zuhause
- Große Exposéwand mit Immobilienangeboten
- Vorträge von Experten mit Praxistipps
- Kriminalpolizei als neutrale Beratungsstelle
- unabhängige Energieberatung vor Ort
- Sa./So. von 10 bis 17 Uhr



baugeld & mehr
Finanzvermittlung GmbH

ERLANGER
Nachrichten

Küchenstudio Prühäuser



- ▶ Wir nehmen uns Zeit für Sie!
- ▶ Professioneller Service
- ▶ Garantierte Zuverlässigkeit
- ▶ Persönliche Betreuung
- ▶ Alles aus einer Hand

Küchenstudio Prühäuser
 Gewerbering 30
 91341 Röttenbach
 Tel. 09195 / 82 80
www.kuechenstudio-pruehaeuser.de

JETZT AUF ÜBER 2000 m²

Entdecke die Highlights beim neuen SCHREIBER



HERCULES

E-CITY-BIKE 28"
LYON R7

- Shimano 7-Gang Nabenschaltung mit Rücktritt
- ausgestattet mit 400 Wh Akku
- bequemer tiefer Einstieg



Bosch Active Line Motor
Hydraulik-Bremsen

UVP €
2199

BULLS
E-MTB 27,5"
LT CX

- Shimano 9-Gang Kettenschaltung
- Suntour Federgabel mit 120 mm Federweg
- Ace of Pace Bereifung



Hydraulische Scheibenbremsen
Stärkster Bosch Performance Line CX Motor

UVP € 2499
2299

Keine Haftung bei Druckfehlern und Irrtümern.



Indoor-Teststrecke

- Probefahren, bei jedem Wetter
- Testen Sie Ihr Traum-Bike direkt auf unserer Indoor-Teststrecke und unsere erfahrenen Mitarbeiter erkennen, ob das Bike zu Ihrer Körpergröße passt.

BIKE-CENTER SCHREIBER

Bike-Center Schreiber e.K. | Alter Markt 2a | Erlangen | Tel. 09131/993171
Öffnungszeiten: Di-Fr 10-18.30 Uhr | Sa 10-14 Uhr | Mo geschlossen

Weitere Angebote unter:
www.bike-center-schreiber.de



Neue Trends

für Ihr Wohlfühl-Bad 2023

Mair Haustechnik
Dorfäcker 1a
91086 Aurachtal

Tel. 09132 / 74 97 5-27
mair@mair-haustechnik.de
www.mair-haustechnik.de



Was passiert gerade am Immobilienmarkt?

Wie wollen Sie in der Zukunft wohnen?

Was ist die passende Lösung für Sie?

Wir beraten Sie gerne kostenfrei und unverbindlich.



Besuchen Sie uns

auf der Immobilienmesse „mein Zuhause“ in Erlangen
am 4. + 5. Februar 2023 in der Heinrich-Lades-Halle

RE/MAX

RE/MAX Solutions | Würzburger Straße 15a | 91074 Herzogenaurach | Tel. 09132 / 7 50 83 - 0 | www.remax-herzogenaurach.de

Sonnen PV GmbH
Die Kraft der Sonne nutzen...

Großenseebach
Tel: 09135 73 57 775

Mit Energie in die Zukunft

www.sonnen-pv.de



S. 10

DER Babyladen Erlangen
Frisch & Leprich GbR
Schenkstraße 63
91052 Erlangen
Tel. 09131 / 929 65 81
www.babyladen-erlangen.de



S. 8
S. 13

City-Management Erlangen e.V.
Werner-von-Siemens-Straße 32b
91052 Erlangen
Tel. 09131 / 89 51 - 0
www.erlangen.info



S. 9

dörfles - internationale wohnkultur
Friedrichstraße 5
91054 Erlangen
Tel. 09131 / 92 02 60
www.doerfles.de



S. 6

Erlanger Tourismus
und Marketing Verein e.V.
Werner-von-Siemens-Straße 32b
91052 Erlangen
Tel. 09131 / 89 51 - 0
www.erlangen.info

Liebfrauenhaus
Charleston Wohn- und Pflegezentrum
Herzogenaurach
www.pflege-liebfrauenhaus.de

Wir kaufen
Wohnmobile & Wohnwagen
Kompetent und unkompliziert ☎ 03944 / 36 160
WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturn / www.wm-cw.de

Ihr Fenster klemmt oder ist undicht? Höchste Zeit für unseren Fenster-Check! Reparatur statt Austausch!



- Wartung & Instandsetzung
- Umlaufende Dichtigkeit
- Reparaturverglasung, Erneuerung & Silikonfuge
- Einbruch-/ Insektenschutz
- Rollo-Reparatur
- Erneuerung verwitterter Teilbereiche
- Dachflächenfenster

holzhandwerk

SCHREINEREI Augustin
91086 Münchaurach
Tel. 09132 / 74 64 80
augustin-holzhandwerk.de



Unser modernes Küchenhaus ist bekannt für hochwertige Einbauküchen und besonders guten Service.

Deshalb suchen wir zum Januar 2023 einen erfahrenen

Schreiner/ Küchenmonteur
(m/w/d) in Vollzeit (38,5 Std. Woche)

Wir erwarten sympathisches Auftreten, Zuverlässigkeit und selbstständiges Arbeiten.

Wir bieten einen abwechslungsreichen, sicheren Arbeitsplatz mit überdurchschnittlicher Bezahlung.

Margeritenstraße 15 91074 Herzogenaurach
Tel: 09132 / 9269 www.kuechenexperte.de

Unser Schwerpunktthema in der nächsten Ausgabe im Februar

Gesundheit und Sport

Die nächste **up!** erscheint am: **Samstag, den 18. Februar 2023** –

Redaktions- und Anzeigenschluss: Freitag, 27. Januar 2023

Herausgeber Idee und los GmbH
Auflage 62.500 Stück
Büro Herzogenaurach:
Rathgeberstraße 43 c, 91074 Herzogenaurach,
Tel. 09132 / 7 91 88 10, Fax 09132 / 7 91 88 11,
info@up-magazin.de, www.up-magazin.de,
www.facebook.com/up.magazin
www.instagram.com/up.magazin
Büro Erlangen:
Fürther Straße 3, 91058 Erlangen
Tel. 09131 / 6 87 99 67
Anzeigenannahme und Vertrieb
Ruthild Schrepfer
Tel. 0171 / 5 42 62 78
info@up-magazin.de

Redaktion
Ursula Dorweiler
Tel. 0177 / 6 25 30 66
info@up-magazin.de
V.i.S.d.P.
Text
Joachim Dorweiler, Cornelia Eybelein,
Jutta Falk, Sylvia Herenz-Pflugbeil,
Ruthild Schrepfer, Wolfgang Schrepfer
Bildnachweis
Rainer Krugmann, Anne Zarncke,
Sportfoto Zink, Stadt Erlangen,
HC Erlangen, Adobe Stock, Fotolia
Titelbild
Anne Zarncke

Satz- und Druckvorbereitung
Krugmann Werbeagentur
Druck
Holzmann Druck GmbH & Co. KG,
Bad Wörishofen
Verteilung
Armin Diehl GmbH
Facebook/Instagram/Internet
Martina Prüller
Unsere Erlangen UP!-Medienberater:
Ruthild Schrepfer
Ursula Dorweiler
Birgit Reiners-Kursawe
Simone Sommer
Stefan Hentschel

Die Gewinner aus CHURU 103 für das Konzert von Michael Patrick Kelly je 2 Karten:
Elisabeth Ganser aus Würzburg
Dianne Grumann aus Herzogenaurach
Die Gewinner aus der UP! 27 für 4 x 50,- Euro City-Gutschein:
Thorsten Schaeef aus Erlangen
Klaus Beck aus Erlangen
Thomas Würz aus Herzogenaurach
Melanie Wägner aus Erlangen

NEUE AUSSTELLUNG NACH UMBAU

BRANDNEUE
MUSTERKÜCHEN
AB DEM
28.01.23

**NEUES JAHR. NEUER NAME.
NEUE AUSSTELLUNG.
DAUERHAFT BESTE
BERATUNG UND PLANUNG.**

Vereinbaren Sie
schon jetzt Ihren
Beratungstermin!
091 35 / 735 60 30

Das Jahr 2023 steht im Sinne der Veränderungen. Aus „Küche & Co - Heßdorf“ wird „Küchen Concept“ und ab dem 28. Januar haben wir für Sie brandneue Musterküchen in unserer Ausstellung. Trotz neuem Aussehens bleibt unsere exzellente Beratung und Küchenplanung wie gewohnt bestehen.

**Schauen Sie jetzt vorbei und
überzeugen Sie sich selbst!**

 **küchen
Concept**

Neujahrstrabattaktion!

10%

auf alle lagernden Kinder-,
Jugend-, Trekking-, Rennräder,
Mountainbikes und Pedelecs.

Große Auswahl unserer starken Marken von



Und nicht zu vergessen...

...unsere seit Jahren preisstabil gehaltene Frühjahrsinspektion, die wir auch dieses Jahr wieder zum Aktionspreis unseren Kunden anbieten möchten!!!

Jetzt schnell Termin vereinbaren!



Ihr Zweiradmeisterbetrieb
in Herzogenaurach

**RADSPORT
NAGEL**

Einsteinstraße 13
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 94 77
www.radsport-nagel.com